

## UPOWAŻNIENIE (AUTHORISATION)

do działania w formie przedstawicielstwa: bezpośredniego / pośredniego \* (to act as: direct / indirect \* representative )

Niniejszym upoważniam ( I hereby authorise ):

**Agencja Celną Krzysztof Ślęzak**  
**Ul. Derdowskiego 7 p. 324**  
**81-369 Gdynia**  
**REGON 191569973      NIP 583-179-09-35**

do podejmowania w imieniu i na rzecz ( to undertake on behalf of and for ):

.....  
.....  
NIP:..... EORI:.....

Nazwa, siedziba firmy udzielającej upoważnienia ( name, address of the company granting the authorisation)

działań przed organami celnymi, celem spełnienia wszelkich czynności i formalności przewidzianych w ustawodawstwie celnym, związanych z dokonywaniem obrotu towarowego z państwami trzecimi ( actions before customs authorities in order to complete all activities and formalities provided for in customs legislation, related to trade in goods with third countries ).

Czynności związane z dokonywaniem obrotu towarowego z zagranicą ( activities within the foreign trade ):

1. Badanie towaru i pobieranie próbek przed dokonaniem zgłoszenia celnego ( Inspection goods and collection samples prior the customs declaration )
2. Przygotowanie zgłoszenia celnego ( Preparation of the customs declaration )
3. Składanie zabezpieczenia kwoty wynikającej z długu celneg (Submission the guarantee against the customs debts)
4. Przygotowanie wniosków podlegających rozpatrzeniu przez organy celne ( Preparation of applications subject to consideration by customs authorities )
5. Odbiór wszelkich dokumentów ( Receipt of documents )
6. Przygotowanie i podpisywanie świadectw pochodzenia, EUR.1, A.TR ( Preparation and signing of certificates of origin, EUR.1, A.TR )
7. Rejestrowanie, aktualizowanie danych podmiotu w systemie SISC ( Registering and updating the entity's data in the SISC system )

Niniejsze upoważnienie oparte jest na regulacji art. 18 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny oraz art. 76 i art. 77 ustawy Prawo Celne (This authorization is based on the regulation of art. 18 of Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council of 9 October 2013 establishing the EU Customs Code and Art. 76 and art. 77 of the Customs Law).

Równocześnie działając na podstawie art. 77 ustawy Prawo celne wyrażam zgodę na udzielenie dalszego upoważnienia (Simultaneously, on the basis of art. 77 of Customs Law, I hereby agree to give further authorisations).

Prawo do wykonywania działań objętych upoważnieniem przynależy do wszystkich agentów celnych bez względu na rotacje kadrowe (The right to carry out activities covered by the authorization belongs to all customs agents, regardless of rotation of staff ).

Niniejsze upoważnienie ma charakter (This authorisation is ):

- stały\* (permanent)\*
- terminowy do dnia\* (time-limited until)\*: .....
- jednorazowy\* (single)\*

.....  
czytelny podpis upoważniającego  
(readable signature of the person granting authorization )

Potwierdzenie przyjęcia upoważnienia (Confirmation of the authorization's acceptance):

.....  
data i podpis agenta celnego działającego w imieniu A.C.  
(date and signature of the customs agent acting on behalf of a customs agency)

\* Niepotrzebne skreślić (Delete as appropriate )